

Največji slovenski dnevnik
v Združenih državah
Velja za vse leto \$6.00
Za pol leta \$3.00
Za New York celo leto . . . \$7.00
Za inozemstvo celo leto . . . \$7.00

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian Daily in
the United States.
Issued every day except Sundays
and legal Holidays.
75,000 Readers.

TELEFON: Chelsea 3-3878

Entered as Second Class Matter September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1870

NO. 96. — ŠTEV. 96.

NEW YORK, SATURDAY, APRIL 23, 1932. — SOBOTA, 23. APRILA 1932

TELEFON: Chelsea 3-3878

VOLUME XXXX. — LETNIK XXXX

JAPONSKA NE TRPI NOBENEGA VMEŠAVANJA

RUSKA STROKOVNA ZVEZA JE OBLJUBILA RDEČI ARMADI SVOJO PODPORO IN POMOČ

Japonska ne dovoli evropskim državam, da bi se vmešavale v njen počitico glede Mandžurije. — Značilna izjava generala Araki. — Rusija koncentriira svoje vojaštvo ob mandžurski meji ter ojačuje zračno armado. — V skrajnem slučaju bo Japonska izstopila iz Lige narodov.

TOKIO, Japonska, 22. aprila. — Japonski vojni minister, general Sadao Araki, je v svojem govoru pred Kokuhonša, patriotičnem društvom v Osaki posvaril Ligo narodov in sovjetsko Rusijo, da držita roke proč od Mandžurije.

Kokuhonša je središče nacionalnega gibanja po celi Japonski.

General Araki je rekel, da se bo Japonska odločno uprla vsakemu poiskusu uveljaviti proti njej pogodbo devetih držav ter je s posebnim povdarm kom kazal na nevarni položaj v severni Mandžuriji kjer sovjetska Rusija zbira ob meji vojaštvo in ojačuje zračno armado na Dalnjem Iztoku.

Vojni minister je rekel, da je Japonska hotela napraviti iz Mandžurije raj na svetu, ki bi bil varen za vsakega in niti Liga narodov niti kdo drugi ne more odvrniti Japonske od tega koraka.

"Liga narodov ali sovjetska Rusija bosta mogoče poskusili preprečiti naše namene," je rekel, "ker obe nasprotujete našemu delovanju v tej pokrajini, toda ne bo jima dovoljeno odvrniti nas z našo poti. Nam se ni treba brigati za to, kaj govore o nas."

"Neka država govori o tem, da bi se uveljavila v Mandžuriji pogodba devetih držav. Japonska bo odločno nasprotovala vsakemu takemu poiskusu."

TOKIO, Japonsko, 22. aprila. — Japonski vladni krogi pravijo, da so se že itak šibke veži, ki vežejo Japonsko z Ligo narodov, še bolj omajale, ker je poseben odbor Lige narodov tako neugodno odločil za Japonce glede šanghajskega vprašanja.

Ako odbor ne bo izpremenil svojega sklepa, bo Japonska najbrže izstopila iz Lige.

"Rengo" časniška agentura poroča iz Harbina, da so japonski častniki aretirali ruskega postajenca načelnika v Imienpo ob kitajski vzhodni železnicici, češ, da je oviral transport japonskega vojaštva ter pomagal mandžurskim vstašem. Ruske konzularne oblasti v Harbinu so zahtevale, da morajo Japonci konzula takoj izpustiti.

Pozno sinoči je dospela v Imienpo japonska brigada pod poveljstvom generala Murai-a. Brigada se je spopadla danes pri Wukimihu z mandžurskimi vtaši.

Japonti rameravajo uvesti v oni okoli splošno ofenzivo proti vstašem.

MOSKVA, Sovjetska Unija, 22. aprila. — Z ozirom na vznemirljiva poročila o delovanju belogardistov v Mandžuriji, je izjavil odbor devetega ruskega strokovnega kongresa, da je sedemnajst milijonov članov pripravljenih braniti rusko zemljo.

Odbor je poslal rdeči armadi svoje pozdrave ter pozval vojnega ministra Vorošilova, naj bo bolj pozoren na grozeče buržuazne vpade v sovjetsko ozemlje na Dalnjem Iztoku.

— Politika sovjetske Rusije, — je rečeno v proglašu, — stremi po miru in bo vedno stremela po njem. Vak hip pa moramo biti pripravljeni braniti svojo zemljo pred imperijalističnimi napadi.

Ruska poročevalska agentura Tass, poroča iz Harbina, da je tamošnja policija odkrila v neki ki-

Capone hoče pomagati Lindberghu

PROHIBICIJA DELA HOOVERJU PREGLAVICE

Od vseh strani ga napadajo zaradi prohibicije. Njegov kabinet je več noma za odpravo prohibicije.

Washington, D. C., 22. aprila. — Predsednik Hoover, ki se drži stroge neutralnosti v času pred volitvami, je odklonil vsako vmesavanje v zadeve treh kabinetnih tajnikov, ki so naklonjeni ideji, da bi v republikansko platformo vključeno ljudsko glasovanje glede prohibicije.

Trije suhaški voditelji ki so oporozili predsednika na ta, so tužili da bodo vso odgovornost zvrnili na Hooverja, ako bo prišel v platformo republikanske stranke referendum, katerega zagovarjajo: generalni poštar Walter F. Brown, vojni tajnik Patrick J. Hurley in potjedelski tajnik Arthur M. Hyde. Predsednik pa se drži svojega sklepa, da prepusti republikanski konvenciji, da določi svojo platformo. Predsednik Hoover se ne zavzemata za suhaša, ne za mokrača, temveč je pripravljen kandidirati na vsaki razumni platformi.

RUDNIŠKA NESREČA V PENNSYLVANIJI

Williamstown, Pa., 22. aprila. — Četudi uradnik družbe dvomijo, da bi bila dva premogarja še živa, vendar njihovi tovariši še vedno kopljijo dalje, da pridejo do njih, ki sta zakopana pod premogom, ki se je vzlil na nju.

Našli so že truplo Thomasa Letticha, ki je bil star 36 let.

Zakopana sta še 65 let stari Thomas McCollum in 36 let stari Stanley Semanski, ki sta bila istočasno zasuta v Susquehanna Coalies Co.

Pred nekaj dnevi je bilo v istem rovu omamljilih pet majnerjev. Dva se nahajata v bolnišnici in zdravniki imajo upanje, da bosta okrevala.

VELIK POŽAR NA JAPONSKEM

Tokio, Japonska, 22. aprila. — Požar, ki je uničil večji del mesta Ōmiya, v provinciji Sizuoka, 75 milij od Tokio, je upepelil 1200 hiš. Štiri osebe so zgorele, 40 jih je bilo ožganih in nad 6000 jih je brez strehe.

ŠE VEDNO ARETACIJE V INDIJI

Bombay, Indija, 22. aprila. — Voditeljica Gandhijevega gibanja za neodvisnost Indije, Sarajini Naidu, je bila aretirana.

tajski restavraciji, v katero zahajajo ruski belogardisti, veliko množino orožja, bomb in municije.

Belogardisti delujejo roko v roki z Japonti ter bi bili v slučaju japonskega vpada v Sibirijo, najboljši zavezniški slednjih.

TUJCE HOČEJO DEPORTIRATI

Hčere ameriške revolucije hočejo deportirati vse tujce. — Naseljevanje naj se še bolj omeji. — Delavski tajnik nasprotuje.

Washington, D. C., 22. aprila. — Društvo hčere ameriške revolucije je sprejelo resolucijo, ki zahteva, da se predsednik podeli moč, da ukaže vsem nezasolenim tujcem, da zapuste v tej gospodarski krizi Združene države.

Ta organizacija je zopet odobrila svojo prejšnjo resolucijo, da Združene države zgradijo vojno brodovje do meje, ki jo določa pomorska pogodba. Resolucija izjavlja proti priznanju sovjetske Rusije. Zahteva tudi, da se naseljevanje še bolj omeji.

Washington, D. C., 22. aprila. — Delavski tajnik William N. Doak je v odgovor na resolucijo Hčere revolucije odgovoril, da se bo v zadevi deportacij držal tozadene postave in se ne bo oziral na nobene kritike. Kot je v svojem pismu izjavil Doak, je odredil deportacijo takih oseb, katerim je bilo dokazano, da so delovale proti vlasti Združenih držav.

VESELA OB STOLETNICI

Syracuse, N. J., 22. aprila. — Mrs. Eliza Sylvester, ki je daleč okoli poznana kot "mati Sylvester" in ki je pred kratkim obhajala svoj 100. rojstni dan še vedno rada bere živahne povesti in novele. Pri tem, kot pravi si naha, ima največje veselje. Kadarka ne bere, siha odjeje za revče.

PILSUDSKI JE SKLENIL POGODOBO Z ROMUNSKO

Varsava, Poljska, 22. aprila. — Nepotrjena poročila naznajajo, da je maršal Joseph Piłsudski sklenil z Romunsko dodatno vojaško pogodbo s posebno določbo, da je v slučaju vojne Piłsudski vrhovni poveljnik romunskega vojnega sklepa.

Piłsudski se je vrnil s počitnicu, ki so trajale devet tednov. Navedeni čas je prebil v Egiptu. Na potu domov je imel posvetovanje s kraljem Karolom.

Romunsko-poljska vojaška pogodba je bila podaljšana za pet let.

VEČ ZAPOSENINH NA FRANCOSKEM

Pariz, Francija, 22. aprila. — Delavsko ministrstvo ima v svojem seznamu 295.534 nezasolenih v primeri z 299.599 nezasolenimi v prejšnjem tednu.

Ljeninovega rojstva ne obhajajo

Moskva, Rusija, 22. aprila. — Nikdo se ni zmenil, da je bil danes 62. rojstni dan očeta boljševizma, Nikolaja Lenina. Dan Leninove smrti je ruski narodni praznik.

tafski restavraciji, v katero zahajajo ruski belogardisti, veliko množino orožja, bomb in municije.

Belogardisti delujejo roko v roki z Japonti ter bi bili v slučaju japonskega vpada v Sibirijo, najboljši zavezniški slednjih.

ZOPETNI SPOPADI V NICARAGVI

Tekom spopada je padlo enajst narodnih gardistov. — Ojačanja so bila pogdana v beg.

Managua, Nicaragua, 22. aprila. — Pod vodstvom ameriških častnikov je napadel močan oddelek nicaraških narodnih gardistov po stopanke vstaškega generala Sandina. Po vročem boju je obležalo enajst moč na bojišču, ostali so se pa umoknili v dvijen beg.

Med mrtvimi so bili tudi trije ameriški častniki, kateri je obvestil o tem nekega visokega uradnika, slednji pa Lindbergh.

Omenjeni uradnik, kogarje imen je tajno, je rekel včeraj, da je stopil Lindbergh v stik z vodači, katerim je pred tremi tedni plačal petdeset tisoč dolarjev.

S svojega doma je bil odsoten v torek in četrtek pomoči. Kje se je mudil, ni znano, ker se je sam z areoplamom podal na pot in se tudi sam vrnil.

Banditski glavar Capone je dal Lindberghu absolutno zagotovo, da mu v teku par dni vrne otroka.

Napad je moral biti zelo vroč, ker je bilo slišati pokanje ameriških strojnih pušk prav v Apali.

Narodna garda je dobila moč na ojačanja, ki pa tudi niso mogla ničesar opraviti.

STREHA SODIŠČA SE JE PODRLA

Bastia, Korzika, 22. aprila. — Streha justične palače se je v velikim ropotom podrla in padla v napolnjeno sodniško dvorano. Ubitih je bilo 15 oseb, ranjenih je bilo 30, med temi sedem zelo nevarno.

Nesreča se je prijetila med sodniško razpravo, ko je ravno odvetnik Bianchi zagovarjal nekega obdolžence. Bianchi je bil ubit in so njegovo truplo izvlekli iz razvalin.

Palača, ki je imela dvoje nadstropij, je bila zelo poznana vsled dveh vrst stebrov iz modrega marmorja.

OBLETNICA VEČNEGA MESTA

Rim, Italija, 22. aprila. — Večno mesto obhaja 2685 obletnico svoje ustanovitve.

Istega dne je bil tudi delavski praznik, katerega je upeljal Mussolini leta 1923 mesto 1. maja, kateri dan so obhajali vsi delavci od leta 1890.

Javni in privatni uradi so bili zaprti. Rim in druga mesta so bila okrašena z zastavami. Najpopolnejše pa je bilo, da so bili istega dne mladi fašisti povzdignjeni na višja mesta fašistovske organizacije.

ZAPRT, KER JE NAŠEL ZAKLAD

Smirna, Turčija, 22. aprila. — Nek delavec je našel zaklad 52

tisoč ečkinov, ki so ga zakopali Grki, ko so bežali pred Turki v turško-grški vojni. Turki voda je zahtevala ta zaklad, toda delavec ni hotel povedati, kam ga je zopet skril, zato je bil poslan v ječo. Rajši je v ječi bogat, kot pa rezen v prostoti.

SLAVNI LETALEC RAZMIŠLJA O NENAVADNI PONUDBI

Zloglasni čikaški banditski glavar Al Capone, ki je zaprt, ker ni plačal dohodninskega davka, je vnovič ponudil svojo pomoč polkovniku Charlesu Lindberghu, kateremu je bil odveden dne 1. marca dvajset-mesečni sinček. Capone pravi, da bi zamenjal dobri brez posebnih težav otroka nazaj.

Capone je sporočil svojo ponudbo nekemu svojemu zavezniku, kateri je obvestil o tem nekoga visokega uradnika, slednji pa Lindbergh.

Omenjeni uradnik, kogarje imen je tajno, je rekel včeraj, da je stopil Lindbergh v stik z vodači, katerim je pred tremi tedni plačal petdeset tisoč dolarjev.

S svojega doma je bil odsoten v torek in četrtek pomoči. Kje se je mudil, ni znano, ker se je sam z areoplamom podal na pot in se tudi sam vrnil.

Banditski glavar Capone je dal Lindberghu absolutno zagotovo, da mu bila visoka v deroča, tako da parnik ne bo zmagal reke, in se ne upa na praviti močnejše pare. Kapitan pa mu ukaze, da poviša paro do skrajne meje, da hoče premagati deročo reko, ali pa naj se parnik razleti.

Ko so potekali dnevi in parnik ni mogel dalje, so nekateri potnik izstropili in so se odpeljali z železnic.

V petek 9. aprila pa kapitan Francis Blei zopet poskuši. Strojvodja mu pove, da parnik ne bo zmagal reke, in se ne upa na praviti močnejše pare. Kapitan pa mu ukaze,

"Glas Naroda"

Owned and Published by
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(A Corporation)

Frank Sakner, President L. Benedik, Treasurer

Place of business of the corporation and addresses of above officers:
216 W. 18th Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

"GLAS NARODA"
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Na celo leto valja list na Ameriko	Za New York za celo leto	\$7.00	
in Kanado	\$6.00	Za pol leta	\$3.50
Na pol leta	\$3.00	Za inosemstvo za celo leto	\$7.00
Na tretji leta	\$1.50	Za pol leta	\$3.50

Subscription Yearly \$8.00.

Advertisement on Agreement.

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvenemši nedelj in praznikov.
Doprava brez podpisa in osebnosti se ne priobčujejo. Denar naš se blagoviti posiljati po Money Order. Pri spremembah kraja naročnikov, prosimo, da se nam tudi prejme bivališče naznamo, da hitrejšo najde mo našnivnika.

"GLAS NARODA", 216 W. 18th Street, New York, N. Y.
Telephone: Chelsea 2-2878

MOONEY

Governer države Californije, James Ralph jr., ni hotel ugoditi prošnji bivšega radikalnega agitatorja Thomasa J. Mooneya, vsled česar bo slednji še nadalje ostal v kaznihi St. Quentin.

Redkokdaj v zgodovini človeštva so se vršila za kakega posameznika tako širokopotezna prizadevanja kot so se vršila za Mooneya.

Dvom o njegovi krivdi, ki se je pojavil tedaj, ko je bil obojen, je od leta do leta naraščal.

Celo sodniki in porotniki, ki so nastopali v procesu proti Mooneyu, so se prepričali o njegovi nedolžnosti, ko je postalno znano, da so najvažnejše priče pokrivni prielegle.

Razpoloženje v prid Mooneyu je bilo tako močno, da je celo newyorški župan James J. Walker odpotoval v Californijo in se zavzel zauj.

Ker sta newyorški župan in governor države Californije velika prijatelja, se je splošno domnevalo, da bo županova beseda preeč zaledga.

Toda zgodilo se je baš nasprotno. Governor Ralph ni ugodil Mooneyevi prošnji. Zatrdil je, da je brez najmanjih predosodkov natanceno prestudiral celo zadevo ter da na podlagi dokazov, ki so mu bili predloženi, ni imel nobenega drugega izhoda.

S tem pa stvar najbrže ni zaključena.

Mooneyev slučaj datira v leto 1916.

Tedaj je bila v San Francisco vržena bomba, ki je usmrtila devet udeležencev "preparedness" parade. Atenat so naprtili Mooneyu, vsled česar je bil obojen najprej na smrt, potem pa pomiloščen v dosmrtno ječo.

Pomisliti je seveda treba, da se je vršil proces v času, ko so imeli takozvani stoprocentneži in hura-patriotje odločilno besedo ter so izkali svoje žrtve med rdečkarji in radikalci.

Izra onega časa se je ponovno in ponovno zatrjevalo, da Mooney ni bil obojen zaradi zločina, katerega nimogrede rečeno, najbrž ni izvršil, pač pa zato, ker je bil preeč radikalni delavski voditelj.

Mooneyu je bilo že ponudeno pomiloščenje, pa ga ni hotel sprejeti, kajti s pomiloščenjem bi ne bila izpričana njegova nedolžnost. On hoče biti brezpogojno oproščen.

Državna sodišča so štirikrat zavrnila njegov priziv, in najvišje zvezno sodišče se ni hotelo pečati z njegovim slučajem. Njegov priziv so zavrnili tudi štirje governerji države Californije.

Pri tem ne gre toliko za njegovo osebo kot za princip pravice, katera ne pozna nobenih razlik in nobenih predosodkov.

Edinole taka pravica zamore utrditi zaupanje v narodu.

DENARNA NAKAZILA IZVRŠUJEMO ZANE-SLJIVO IN TOČNO KAKOR VAM POKAŽE NA STOPNI SEZNAM

V JUGOSLAVIJO	V ITALIJU
Din 200	\$ 4.00
Din 500	\$ 9.55
Din 1000	\$ 18.70
Din 2000	\$ 37.20
Din 5000	\$ 92.50
Lir 100	\$ 5.00
Lir 200	\$ 11.50
Lir 300	\$ 16.80
Lir 500	\$ 27.00
Lir 1000	\$ 53.25
Lir 2000	\$ 106.30

Za izplačilo večjih zneskov kot zgoraj navedeno, bodisi v dinarijih ali lirah dovoljujemo še bolje pogoje.

Nujna nakazila izvršujemo po CABLE LETTER za pristojbino \$1.

METROPOLITAN TRAVEL BUREAU
216 WEST 18TH STREET NEW YORK, N. Y.

"GLAS NARODA" — List slovenakega naroda
v Ameriki! — Naročajte ga!

Dopisi.

Dobovec, Jugoslavija.

Dobovec je malo župnija, ki šteje približno 700 duš. Nahaja se južno ob Savi ter se dviga jugozapadno proti Kumu, kamor spada tudi širok znan Kum sam.

Ljudje v okolici se pečajo s poljedelstvom in lesno trgovino, ali so pa uslužbeni v premogovih v Trbovljah in Hrastniku ali na Železnici. Trbovlje imajo največji premogorov v državi ter so najbližja železniška postaja za Dobovec, oddaljena eno uro hoda od Doboveca.

Kar se tiče delavskih razmer sploh niso posebno povoljne. Plače na železnicu kakor tudi v premogorovih so nekako od Din 24 do 40 za osmurno delo, to je približno 41 do 78¢ v ameriški valuti. Seveda, višji uradniki kakor tudi premogorji, ki delajo na akord ali so plačani od voza, zaslužijo tudi nekaj več.

Premogorji obratuje 3–4 dni na teden, in se črje, da bo zopet veliko delavec odstavljenih, kar bo seveda še poslabšalo, še itak obupen položaj premogarjev. Da je ta svetovna depresija jasno občutna tudi pri poljedelcih in vinogradnikih, je umetno. Še pred enim letom so se prodali voli po Din 8 do 10 kg, a danes se prodajo le še po 4–5 Din. Meso stane po 8 do 12 Din za kg. Vino se tukaj sploh ne prodaja, če tudi imajo nekaj prav dobrega. Če se prodaja, ga morajo prodlati naravnost za smramotno ceno, to je od 1 do 3 Din liter, v gostilni stane pa od 10 do 14 Din liter. Seveda poštovati moramo, da gostilničarji morajo plačevati visoke davke ter druge trošarine.

Naj omenim še poljedelske plače s hrano, ki so pač več ali manj odvisne od dela in krajevnih razmer, toda za navadna dela se plačuje od Din 10 do 15, le za gotova dela se plača mogoče Din 20 na dan, in to za celi dan, ne za osmurno delo.

Kdor puši cigarete, prav lahko na njih potroši 10 Din na dan, torej vse, kar zasluži.

Navadni čevljci stanjuje že precej dobr 200 Din, kava, boljša, stane kg 72 Din, sladkor stane 15 Din za kg, moka je pa približno 4½ Din kg, mast po 15 do 16 Din kg itd.

Vzrok tež draginji so davki, carine, trošarine, monopol itd.

Da pa ne bi kdo dobil napačnega položaja, naj omenim, da jaz s tem ne namerovam kritizirati ali sramotiti države, pač pa nasprotno. G. zakonodajalcji se s pomočjo kraja skušajo otrestiti vseh teh trošarin, kar se jim je že deloma posrečilo, in je upati, da v bližnji bodočnosti bo Jugoslavija ena najboljših držav Evrope.

Jaz sem to opisal zato, da zmorejo rojaki dobiti točnejšo sliko o razmerah, obstoječih v njih rojstnem kraju. Kakor vse kaže,

FLIS.

150 strani
dobrega čtiva

Cena 50 centov.

Ni še prepozno, da
dobite Vaš izvod
Koledarja za 1932.

Pošljite naročilo še danes na

Slovenic Publishing Company
216 West 18th Street New York

VEMO, DA BOSTE ZADOVOLJNI

Iz Jugoslavije.

Arretacija nevarnega mednarodnega zločince.

Svoječasno smo na kratko poročali o predvrnih vlonih, ki so bili izvršeni v blagajne občin in sodišč v Titelu, Šidu in Odzaci. Sum tem vlonom je takoj padel na že večkrat kažnovanega vlonga Alojza Horvatha, rodona iz Šumca. Vlon urad okrajnega sodišča v Titelu je bil izvršen v noči 2. aprila in je vlonilec odnesel v blagajne preko 11,000 Din. Vlonilec je bil pri svojem posluze to previden. Vlon je izvršil v rokaviceh, da ni pustil odtisov prstov. Iste noči, ko je bil izvršen zločin, pa je bil nekemu posebnemu, ki ima svojo domačijo na obrežju reke Tise ukaden čoln. Drugi dan so neki kmetje iz vasi Stari Šlankament, ki so prevaležili žito, opazili na Tisi čoln, v njem pa moža, ki je skušal voditi čoln brez vesel. Ta vožnja se je zdela kmetom zelo sumljiva in prijavili so vse najbližji orožniški postaji. Pozneje se je tudi izvedelo, da se je sumljivi in čudni potnik izkral v vasi Beška.

Orožniki in policisti so se podali na zasedovanje, pri katerem so pomagali tudi okoliški kmetje. Rudolf, manjša grozilno pismo, ki v njem zahteva 5000 Din, sicer da mu požene hišo v zrak. Norman je pa takoj telefonično obvestil orožnike, ki so izsiljvale arietirali. Fant je dejal, da ga je beda prisilila storiti ta krog. Sladko dekle mi je pred kratkim reklo, da se me boji, in pa tičke, ki hodijo krast v moj vrt, se me boje Strašno sem ponosen, da zanorem koga s strahom navdih, toda vse skupaj ni tako hudo, kot bi človek mislil na prvi pogled. Tičke le je navade beže pred menoj, dekle je pa najbrž zaradi lepšega reklo tako.

Slučajno pa, da se tudi tega ročata drobne tičke ne prestrešajo, napravim par korakov proti njim, pa beže pred menoj kot pred najljubšim strašilom.

Sladko dekle mi je pred kratkim reklo, da se me boji, in pa tičke, ki hodijo krast v moj vrt, se me boje Strašno sem ponosen, da zanorem koga s strahom navdih, toda vse skupaj ni tako hudo, kot bi človek mislil na prvi pogled. Tičke le je navade beže pred menoj, dekle je pa najbrž zaradi lepšega reklo tako.

Nadatje se brigaj, dragi rojak, da boš imel v vrtu veliko gredico kraskega radiča, neoziraje se, če si Kraševci ali kak manj vreden človek. Radič je poleg navadne obvesti majboj krediten zaradi sladkorenih snovi, ki jih ima v sebi. Jesti ga pa moraš naglo in vsak teden najmanj dvakrat počasno, da ne bi poskušal pridobiti za stalne, zveste in zadovoljne goste.

Z vorniku so se te dni spopadli kmetje. Brata Drago in Ljubo Hič sta napadla Milovan Gjukovića in ga tako preteplila, da se je onesvetil. Potem sta ga polivali z mrzlo vodo, dokler ni prišel k sebi. Ko se je zavedel, sta ga posadila zopet na konja, pa sta ga kačila potegnila znotra na tla in ponovno preteplila. Tako sta ga mučila in mrevarila, dokler niso prišli do njegove hiše. Do smrti pretepen kmet je kmalu umrl, orožniki so pa napadale arietirali.

Hrvath sprva sploh ni odgovarjal na stavljenia vprašanja, te dni pa je začel sam načevati številne zločine. Večji vlon je izvršil že pred sedmimi leti v elektrarni v Indiji. Iz pisarne je odnesel v gotovini v vrednostnih papirjih preko 90,000 Din. Dve leti pozneje je oplenil speckerjsko trgovino neke vdove v Indiji in je tudi od tam odnesel znaten plen. Oba vlonoma sta teda izvajala senzacijo, ostala pa sta ves čas ne razkrita. Vsi drugi vloni, ki jih je izvršil v raznih uradih, pa so dokazali že s tem, kar so našli pri tem med plesom in vloniskim orodjem.

Policija ima po tudi podatke o zločinu, ki jih je Horvath izvršil pred leti na Madžarskem in v Italiji. Ker se je potikal nekaj časa po Skoplju in je bilo tudi tam tedaj izvršenih par vlonov, ki so ostali nepojasnjeni, je prav verjetno, da so bili tudi ti zločini Horvathovo delo. Ker sam ni moč

zadovoljen, potem se vprašam, zakaj ne prevzamejo perlinice obenem s pranjem perila tudi njenega zašiljevanja?

Zakaj ne prevzamejo perlinice obenem s pranjem perila tudi njenega zašiljevanja?

Zakaj ne prevzamejo perlinice obenem s pranjem perila tudi njenega zašiljevanja?

Zakaj ne prevzamejo perlinice obenem s pranjem perila tudi njenega zašiljevanja?

Zakaj ne prevzamejo perlinice obenem s pranjem perila tudi njenega zašiljevanja?

Zakaj ne prevzamejo perlinice obenem s pranjem perila tudi njenega zašiljevanja?

Zakaj ne prevzamejo perlinice obenem s pranjem perila tudi njenega zašiljevanja?

Zakaj ne prevzamejo perlinice obenem s pranjem perila tudi njenega zašiljevanja?

Zakaj ne prevzamejo perlinice obenem s pranjem perila tudi njenega zašiljevanja?

Zakaj ne prevzamejo perlinice obenem s pranjem perila tudi njenega zašiljevanja?

Zakaj ne prevzamejo perlinice obenem s pranjem perila tudi njenega zašiljevanja?

Zakaj ne prevzamejo perlin

KRATKA DNEVNA ZGODBA

MIHAIL ZOŠČENKO:

CLOVEŠKO DOSTOJANSTVO

Bivši vratar Jefim Šurkin je prisikal cel dve leti na kljuk po mral Šurkin, — saj sam dobro poznam svoje dostojanstvo.

— Ce je tako, pa lahko kar zame, tovariš stric — prevzemite svoje posle.

Miška je volel svoj čas za ušes, a zdaj je Miška visoka živila, da nikoli tega.

Šurkin bi bil zelo rad malo pokramljil z Miško. Miška je sedel v kabinet in kadil cigareto. Šurkin je pa staj pri njem in se lahno klanjal, hotel malo pokramljati. Toda kramljanje ni šlo pa ni šlo. Miška Gusjev se je držal dostojanstveno in da bi bil vtič še globiji, ni hotel odločiti peresa.

— Hm, da, tovariš stric, — je mrmral Miška s stroginim glasom, — haj bi tisto kar sprejmite, kar se vam ponuja. Služba je lahka, prav lahka. Če pa kdo misli, da ta služba ponjuje cloveško dostojanstvo, naj ve, da je baš napravno... Kako se clovek pač izkaže in obrne.

— Jaz se znam obrniti, — je dejal Šurkin zaspansko. — Saj sem bil potnajst let vratar.

To me prav nič ne zanimala, — zagodnjala Miška. — Kar je bilo, izvolite pozabiti. Kot bivši vratar morate že vedeti, da zdaj ne pojemo več stare pesni. In pozite, tovariš stric, da ne boste sprejemali napitnine. In nobenega klečepazena, nobenega upogibanja hrbitenec, kakor prejšnje čase. Seveda, to se ne pomeni, da bi smeli ljudi kresati po zobeh, pač pa nikan ne ponjuje svojega dostojanstva, temveč ostane v mehaj svojega poklica mož na pravem mestu.

TRINERJEVO GREJKO VINO

proti začrtju, slabemu apetitu, glavobolu izpribanj. V vseh lekarneh

PAR MESECEV ODPOČITKA V DOMOVINI

— Odhajati v skupinah. Po 10 in 10. Vratar Jefim Šurkin.

Toda Šurkin s svojim listkom ni imel sreče — ni ga pribil na vrata. Poklicali so ga z Miški Gusjevo.

Miška Gusjev je Šurkina dolgo obdržal pri sebi. Dal mu je nekaj denarja in mu s strogi uradnim glasom velel odpeljati se nazaj v domačo vas.

Šurkin bi se bil rad pomenil še o tem in onem z enakim strogi uradnim glasom, pa se ni upal; zato je samo zakašljal in odšel previdno po prstih iz kabinet.

Naslednjega dne je pa Jefim Šurkin nastopil službo.

S koščkom opake je osnažil kljuk na vratih, s staro cunjo je obrnil opajevanje stopnice, potem se je vsebel na pručico pri vratih.

— No, no, — je pomisli Šurkin o svojem nečaku, — zelenec, pa bi me rad učil. Dostojanstva ne izgubi. pravi. Jaz že sam dobro ponam svoje dostojanstvo. Jaz tovariš Šurkin, ne bom nikomur dovolil ponizavati me. Če pa morda kdo misli, da mu bom odpiral vrata na stežaj — se temeljito moti. In moti se tudi, kdo misli, da svojega dostojanstva ne znam cevni. Le nikar se ne razburjajte, tovariš Miška...

Jefim Šurkin je nestrpno čakal, da odobje ura štiri. Ob štirih so namreč uslužbenec vsak dan končali delo.

— No, zdaj je pa čas, da greste, — je mrmral Šurkin sam pri sebi. — Počakaj končate delo. Po zobe vas ne kresnem, a ponizevati se tudi ne mislim pred vami. No, pojedimo vendar že!

Točno ob štirih je vzel Šurkin novine, sedel na pručico, iztegnil noge in začel čitati.

Uslužbenec so odhajali v začetku drugi.

— Le urno, le urno, — je mrmral Šurkin samozavestno, — kar čakaj, da ti odprem vrata, saj boš lahko čakal do smrti.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek bo treba pribiti na vrata, — je pomisli Šurkin — če, tako in tako — odhajati je dovoljeno samo v skupinah.

Šurkin je odšel v svojo izbo, poiskal je košček papirja in načetka nanj:

— Listek

Naj ljubezen joče

ROMAN IZ ŽIVLJENJA

Za Glas Naroda priredil I. H.

39

(Nadaljevanje.)

Erik, radoveden vsled njenih besed, vstane.

— Mati, kaj je?

— Zopet hočejo imeti Loro. Tako naj pride. Pa sam beri!

In Erik bere:

Draga gospica:

Otokar je zelo zbolel in ima visoko vročino; posledica nešreče. Vedno zidhuje po vas in vedno vas kliče; nikogar noče pri svoji postelji, razum strica Rudolfa — ne mara ne mene, ne materne in niti strežnici.

Poleg tega pa je tudi grofica bolna, ker jo je nesreča preveč udarila. Zdravnik mi je nujno svetoval, da izpolnim željo svojega otroka in vas prosim, da se vrnete.

V zaupanju na vašo dobrošrenost, se predprzmem vam izraziti to svojo prošnjo, četudi ste bili v moji hiši globoko užajeni. Veste, da se ni zgodilo po moji volji. Skončajte svoje resilno delo, bodite zopet mojemu otroku ljubčeznjiva dobrotnica — ne pustite, da bi moral mali Otokar trpeti pod tem, ker vam je njegova mati v svojem razburjenju napravila takovo krivico.

Se vedno čutim, da sem vam veliko dolžan, da se komaj upam vas še kaj prosi in vendar vas iskreno prosim: pridite! Zdravje, mogoče življenje mojega edinega sina je odvisno od vas! Vaši domači vas gotovo ne bodo od tega zadreževali. Večeno vam bom hvaleval. Brzovajte, kdaj vas moremo pričakovati. Vaša prtljaga še ni bila odpeljana.

In pod tem — Cecilijina pisava:

Ljuba gospica Lori, o, prosim, pridite zopet! Brez vas sem strašno sama. Ako me imate le kolikaj radi, pridite! In Otokar vedno kliče: — Lori, moja ljuba. Lori mora biti pri meni! Vsi drugi proč od mene!

Vaša ljubezen

Cecilija.

Otročje besede ganejo Erika.

— Na vsak način bo Lori šla.

— Ne! Ne dovolim.

— Zakaj ne?

Gospa Marija nekoliko pomisli, predno odgovori:

— Pomisli na Lorino zdravje. Kako slaba je in nervozna! Ne mogoče je, da bi sprejet naporno postrežbo bolnega otroka; ali tega ne vidiš?

— Pravzaprav, da; sama potrebuje miru in počitka. Toda —

— Saj vidiš — ga prekine mati, — in tudi sam nočeš, da bi zbolela zaradi tujih otrok. — Torej takoj odpisi, da je Lori tako bolna, da ji za sedaj še ni mogoče priti. Piši takoj, Erik. — ponovi ostro.

Dolgo gleda mater kot ji hotel predreti z očmi.

— Odločitev prepustimo njej, katere se tiče — Lori. In vemo, da se bo na to pismo takoj odpeljala — in z mojim popolnim odobravanjem.

— Ne! — zakliče gospa Bergerjeva.

— Mati, vem za tvoje prave vzroke. In ker jih poznam, se ne oziriam na Lorino zdravje —

— Erik, ali ti življene twoje sestre nje ne pomeni?

— Na to misliš manj, kot pa govorš. Tvoje najtajnješje misli leže tako jasno pred menoj, kot vrstite na tem papirju. In zato ti rečem: Nikdar ne bi si prejel tega, kar na tihem upaš za mene. Ostal bom za vedno priprsti gozdar Erik Berger — in ko bi bila na koncu pred menoj — ti in on, ki ga imenuješ našega očeta.

Ledenja odločnost je ležala v njegovem obrazu. Skoro neusmitten in krun je bil proti njej.

Krečevito prične Marija iheti in viti roke.

Erik ji boža bele lase, bleda lica, in njegov glas je zvenel manj.

— Te sreče pa nočem okupiti s kakim gremom, ki bi bil tudi nepremišljeno storjen. Razumi me, mati! Sicer, ako bi prišlo drugče,

Eriki ji boža bele lase, bleda lica, in njegov glas je zvenel manj mehkejše.

— Mati, zdaj boš vse pripravila za Lorin odhod. Tako se s konsom odpeljem k Egerjevem. Lori bom izročil pismo, bom na pošti ne muraču brzovajil. Torej pozdravljenja za toliko časa!

Lori že sedi v vlaku, še predno se je zavedla.

Ko je nadzordar sam prebral pismo grofa Verdina, jo odpreje načrnatost na postaju, da je mogla še dobiti brzovlak.

Ko se je že mračilo je prišla na svoj cilj.

Rudolf je bil sam na postaji z avtomobilom. Bil je zelo resen.

— Kako je z Otokarjem? — vpraša Lori naglo in komaj da ga pozdrvi. Ni mu dala časa, da se ji zahvali, da je prišla.

— Ne vemo še, kaj je že njen. Dan po Teklinem pogrebu se ga je nemadoma lotila velika vročina. Samo že ne bi bil tako slaboten in nežen! Njegovo srce ni zdravo. Izgleda, kot da mu šele sedaj prihaja pred oči vsa ona strahota. Vedno govorji o vožnji s čolnom, o vodnih eveciach, nato pa zakriči in se boji, da bo utonil. Dobro, da ste prišli, kajti vedno kliče vas —

— Ali ste dvomili, da bi prišla, gospod grof? — ga vpraša z nekakim ocitanjem.

— Ne, Lori. Zato sem bil tudi preskrbel, da va mje bilo pismo pisano. — Toda kako je kaj z vami? Bledi ste in menda tudi ne posebno zdravi. Brezobzirno bi bilo, prepustiti vam celo oskrbo otroka. Toda samo vaša navzočnost bo mogoče pomirila Otokarja.

— In še nekdo drugi bo vesel, ki vas je zelo pogrešal —

— Cecilija.

Rudolf prikima.

— Da. — In pogleda jo s temnim, skrivenostnim pogledom, da ji začne sreča naglo utripati in ji kri šine v glavo.

Grof Otokar in Cecilija pristopita k avtomobilu. Otokar pomaže Lori z avtomobilom. Krepko ji stisne roke; govoriti ne more. Veliko sočutje obide Lori do zlomljene može. Cecilija se je burno oklene okoli vrata in Lori moči njen glavo s svojimi solzami.

Grofice ni bilo od nikoder. Lori je tudi pri Otokarjevi postelji ne najde.

Otokar še ni spal četudi je že bilo zanj pozno. Truden in brezbržno leži v blazinah. Toda ko se mu tihko približa Lori, se razlije po njegovem suhem obrazu žarek veselja. Dvigne se in ji poda roko.

— Dobro, da ste tukaj, gospica Lori. Ali sedaj ostanete pri nas? — ji govorji tih. — Saj ste me izvlekli iz mrzle vode. — Od strahu se strespe. —

Lori položi roko na njegovo čelo.

— Otokar vedno ostanem pri tebi, ako mi obljubiš, da ne boš nikdar več misil na to. Ozdraveti moraš, da bova zopet kmalu moga iti na izprehod.

Izgledalo je, kot da Lorina navzočnost dela čudeže. Otokarjevo zdravje se je boljšalo.

Toda za Lori je bilo težko skrbeti za razvajenega, trmoglavega dečka. Po vse noči se ni mogla niti sleči — pri njem je morala sedeti in ga držati za roko, kadar so prišli napadi strahu. Še komaj je našla časa, da je malo pojedla. Cecilija je vedno sedela pri njej in bratu. Pogosto so ti trije nudili ganljivo sliko. Otokar je skorje pozabil na svojo mater; komaj včasih je še vprašal po njej. Včasih je grofica Verdina skripala z zobni, ko je stala pred sinovo posteljo. Kot zavrežena je včasih zdela sama sebi in pričela je Lori smrtno sovražiti. Z Lori še ni izpogovila niti besede. Ošabno jo je gledala navzdol. Toda Lori se za njo ni zmenila. Vedela je, kaj je otrokom in očetu in to ji je zadostovalo. In kratka poročila materi in bratu so zopet odsevala njeno notranjo zadovoljnost.

(Dalje prihodnji.)

Kako Ohraniti Vašo Službo!



Vaše telo naj bo močno in zdravo.

Bodite točni.
Bodite delavniki.
Bodite zvesti.
Mislite pri delu.Pain-Exeller * Znamka
Reg. U. S. Pat. Off.

Uporabljan redno za gradnjo utrujenih mišic — za odpravo umetje iz okorilih, bolečih sklepov — za zaustavljanje zgodnih prehladov. Pain-Exeller* rabljen pravočasno je ohranil marsikatero službo.

35c in 70c

Naprodaj vseporosod

* Prijstni ima SIDRO varstveno znamko.

Varstvena

Pain-Exeller

Reg. U. S. Pat. Off.

Uporabljan redno za gradnjo utrujenih mišic — za odpravo umetje iz okorilih, bolečih sklepov — za zaustavljanje zgodnih prehladov. Pain-Exeller* rabljen pravočasno je ohranil marsikatero službo.

35c in 70c

Naprodaj vseporosod

* Prijstni ima SIDRO varstveno znamko.

Varstvena

Pain-Exeller

Reg. U. S. Pat. Off.

Uporabljan redno za gradnjo utrujenih mišic — za odpravo umetje iz okorilih, bolečih sklepov — za zaustavljanje zgodnih prehladov. Pain-Exeller* rabljen pravočasno je ohranil marsikatero službo.

35c in 70c

Naprodaj vseporosod

* Prijstni ima SIDRO varstveno znamko.

Varstvena

Pain-Exeller

Reg. U. S. Pat. Off.

Uporabljan redno za gradnjo utrujenih mišic — za odpravo umetje iz okorilih, bolečih sklepov — za zaustavljanje zgodnih prehladov. Pain-Exeller* rabljen pravočasno je ohranil marsikatero službo.

35c in 70c

Naprodaj vseporosod

* Prijstni ima SIDRO varstveno znamko.

Varstvena

Pain-Exeller

Reg. U. S. Pat. Off.

Uporabljan redno za gradnjo utrujenih mišic — za odpravo umetje iz okorilih, bolečih sklepov — za zaustavljanje zgodnih prehladov. Pain-Exeller* rabljen pravočasno je ohranil marsikatero službo.

35c in 70c

Naprodaj vseporosod

* Prijstni ima SIDRO varstveno znamko.

Varstvena

Pain-Exeller

Reg. U. S. Pat. Off.

Uporabljan redno za gradnjo utrujenih mišic — za odpravo umetje iz okorilih, bolečih sklepov — za zaustavljanje zgodnih prehladov. Pain-Exeller* rabljen pravočasno je ohranil marsikatero službo.

35c in 70c

Naprodaj vseporosod

* Prijstni ima SIDRO varstveno znamko.

Varstvena

Pain-Exeller

Reg. U. S. Pat. Off.

Uporabljan redno za gradnjo utrujenih mišic — za odpravo umetje iz okorilih, bolečih sklepov — za zaustavljanje zgodnih prehladov. Pain-Exeller* rabljen pravočasno je ohranil marsikatero službo.

35c in 70c

Naprodaj vseporosod

* Prijstni ima SIDRO varstveno znamko.

Varstvena

Pain-Exeller

Reg. U. S. Pat. Off.

Uporabljan redno za gradnjo utrujenih mišic — za odpravo umetje iz okorilih, bolečih sklepov — za zaustavljanje zgodnih prehladov. Pain-Exeller* rabljen pravočasno je ohranil marsikatero službo.

35c in 70c

Naprodaj vseporosod

* Prijstni ima SIDRO varstveno znamko.

Varstvena

Pain-Exeller

Reg. U. S. Pat. Off.

Uporabljan redno za gradnjo utrujenih mišic — za odpravo umetje iz okorilih, bolečih sklepov — za zaustavljanje zgodnih prehladov. Pain-Exeller* rabljen pravočasno je ohranil marsikatero službo.

35c in 70c

Naprodaj vseporosod

* Prijstni ima SIDRO varstveno znamko.

Varstvena

Pain-Exeller

Reg. U. S. Pat. Off.

Uporabljan redno za gradnjo utrujenih mišic — za odpravo umetje iz okorilih, bolečih sklepov — za zaustavljanje zgodnih prehladov. Pain-Exeller* rabljen pravočasno je ohranil marsikatero službo.

35c in 70c

Naprodaj vseporosod

* Prijstni ima SIDRO varstveno znamko.